

RESOLUCIÓ per la qual s'obre la convocatòria de l'any 2023 per a la concessió de subvencions en règim de concurrència competitiva a la traducció i/o adaptació i/o subtitulació de textos dramàtics, llibrets d'òpera, textos de repertori coral i produccions escèniques

L0185 U10 2023

El Consorci de l'Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull) té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut Ramon Llull donarà suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades.

Per Acord del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull de data 15 de desembre de 2022 s'aproven la modificació de les bases que han de regir la concessió de subvencions a la traducció i/o adaptació i/o subtitulació de textos dramàtics, llibrets d'òpera, textos de repertori coral i produccions escèniques.

Per resolució de data 9 de gener de 2023 (DOGC núm. 8832, de 13 de gener de 2023) es dona publicitat a l'Acord del Consell de Direcció de data 15 de desembre de 2022 pel qual es modifiquen les bases que han de regir la concessió de subvencions a la traducció i/o adaptació i/o subtitulació de textos dramàtics, llibrets d'òpera, textos de repertori coral i produccions escèniques.

D'acord amb els articles 87 i següents del Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya, aprovat mitjançant el Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre, i els preceptes de caràcter bàsic de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei esmentada;

Fent ús de les competències que em són atribuïdes per l'article 13.2 e) dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull,

Resolc:

1. Obrir la convocatòria 2023 per a la concessió de subvencions en règim de concurrència competitiva a la traducció i/o adaptació i/o subtitulació de textos dramàtics, llibrets d'òpera, textos de repertori coral i produccions escèniques.

Les subvencions previstes en aquesta convocatòria es regeixen per la modificació de les bases aprovada per Acord del Consell de Direcció de data 15 de desembre de 2022 publicades en el DOGC núm. 8832, de 13 de gener de 2023 i per la normativa general de subvencions.

2. Establir que la dotació màxima de la convocatòria és de 60.000,00 euros amb càrrec al pressupost de l'Institut Ramon Llull per a l'any 2023, d'acord amb les partides pressupostàries, que disposen de crèdit adequat i suficient, següents:

D/004/041/ 470.000178 Creació - Transversals – A empreses privades / L185 U10 Traducció i adaptació textos escènics i música	55.000,00
D/004/041/ 482.000178 Creació - Transversals – A altres institucions sense fi de lucre i a altres ens corporatius / L185 U10 Traducció i adaptació textos escènics i música	5.000,00

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
10/02/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 10/02/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



08J2QOXD2FVIV9F5HA67R8LKI625V7SB

Data creació còpia:
10/02/2023 10:45:51

Pàgina 1 de 2

La dotació màxima es pot ampliar en funció de les sol·licituds rebudes i de la disponibilitat pressupostària.

3. Establir que el termini de presentació de sol·licituds, d'acord amb la base vuitena, sigui de l'1 al 16 de març de 2023, ambdós inclosos.

4. L'òrgan instructor és la persona titular de la Gerència de l'Institut Ramon Llull i l'òrgan resolutori és la persona titular de la Direcció de l'Institut Ramon Llull.

5. Nomenar la comissió avaluadora següent, per tal de dur a terme les tasques de revisió i proposta de subvenció:

Presidència: La persona titular de la Direcció de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull.

Vocalia: Dues persones en representació de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull (una d'elles amb veu i sense vot).
Una persona en representació de l'Àrea de Literatura i Pensament de l'Institut Ramon Llull (amb veu i sense vot).
Dues persones externes a l'Institut Ramon Llull expertes en la matèria objecte de la subvenció.
Una persona en representació de l'Institut d'Estudis Baleàrics.

Secretaria: Una persona en representació de Gerència de l'Institut Ramon Llull.

6. La proposta de resolució provisional de concessió de les subvencions, la resolució sobre la inadmissió o el desistiment de les sol·licituds i la resolució definitiva de la convocatòria es notifica a les persones interessades mitjançant la seva publicació al tauler d'anuncis de la seu electrònica de l'Institut Ramon Llull i al tauler d'anuncis de la seu de Barcelona (Avinguda Diagonal, 373, 08008 Barcelona). Aquesta publicació substitueix la notificació individual i té els mateixos efectes.

En la publicació de la resolució ha de constar que aquesta no exhaureix la via administrativa i que es pot interposar recurs d'alçada davant de la persona titular de la Direcció de l'Institut Ramon Llull contra les resolucions d'inadmissió o desistiment de les sol·licituds i recurs d'alçada davant la persona titular de la Presidència del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull contra la resolució definitiva de la convocatòria.

Transcorregut el termini màxim de sis mesos sense que s'hagi dictat i publicat la resolució definitiva de la convocatòria, les persones sol·licitants poden entendre desestimades les seves sol·licituds per silenci administratiu.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no posa fi a la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant la persona titular de la Presidència del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà de la data de publicació d'aquesta resolució al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la publicació.

Pere Almeda i Samaranch
Director de l'Institut Ramon Llull



Doc. original signat per:
Pere Almeda i Samaranch
10/02/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 10/02/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



08J2QOXD2FVIV9F5HA67R8LKI625V7SB

Data creació còpia:
10/02/2023 10:45:51

Pàgina 2 de 2